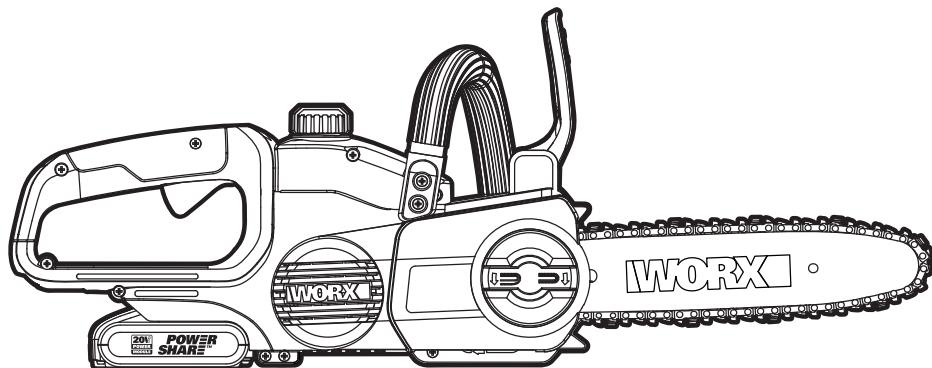


WORX



20V_{MAX}
POWER
MODULE

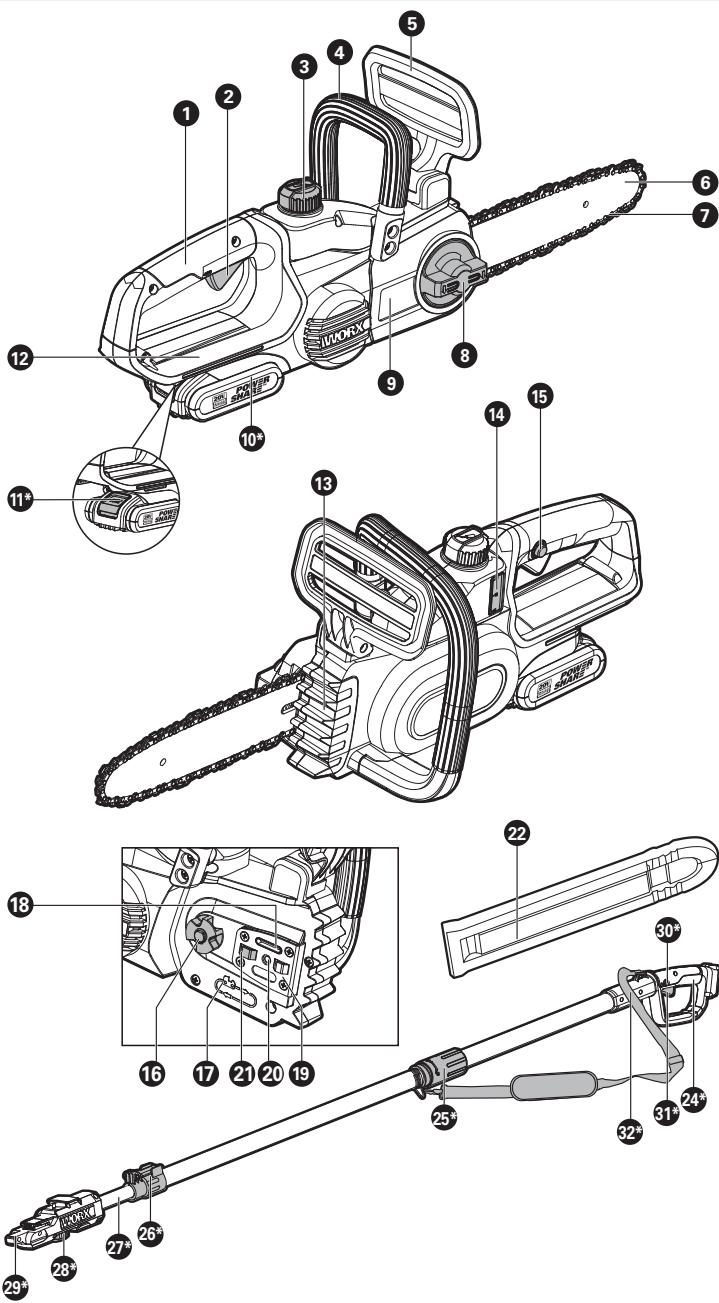
Cordless Chain Saw

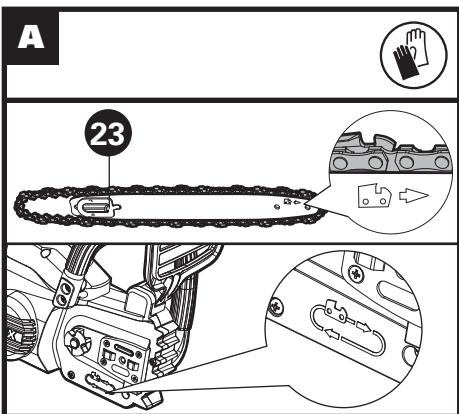
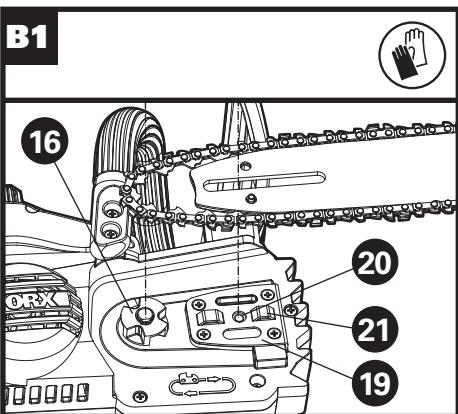
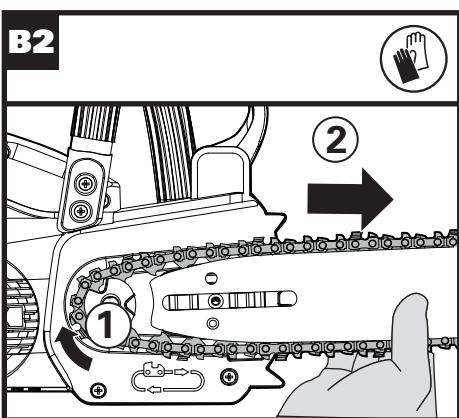
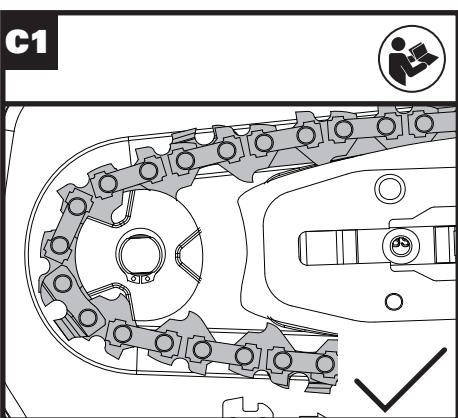
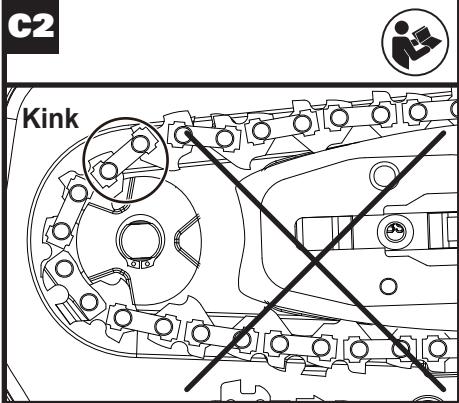
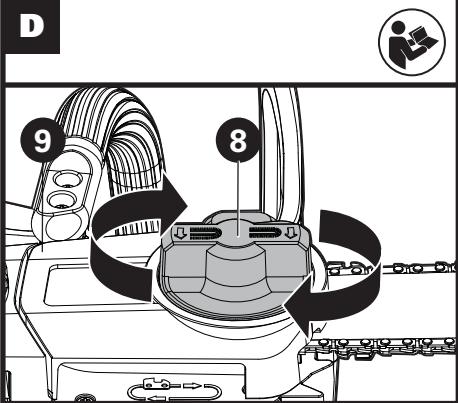
Аккумуляторная цепная пила

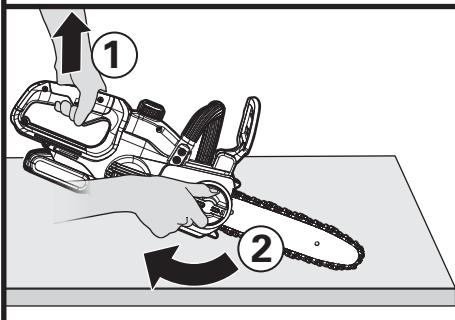
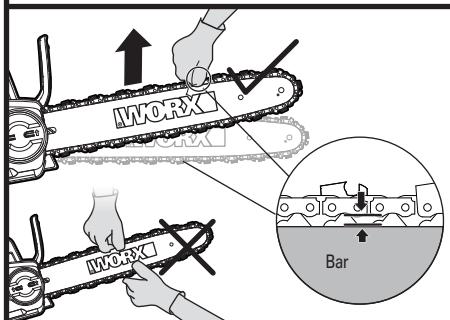
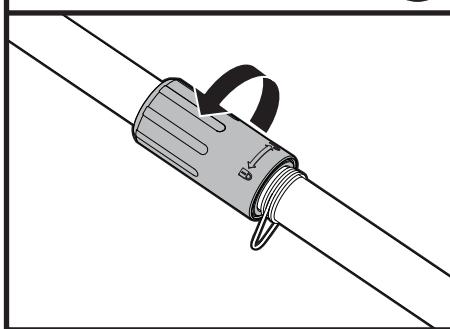
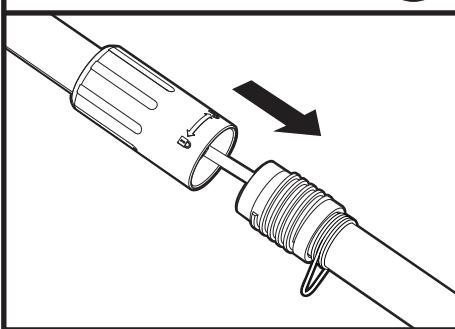
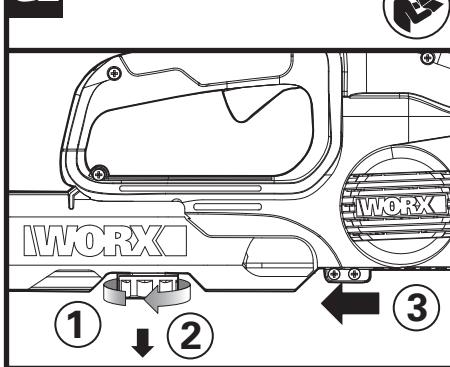
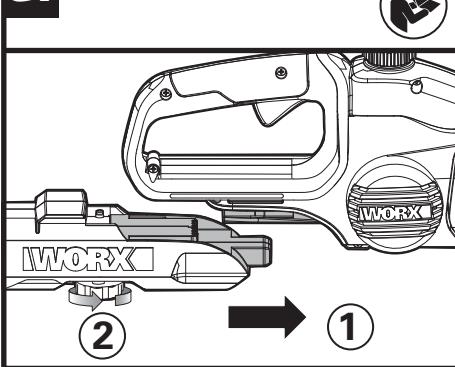
EN P09

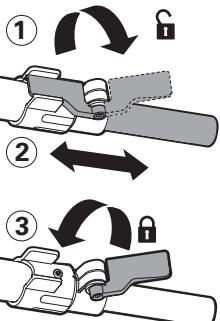
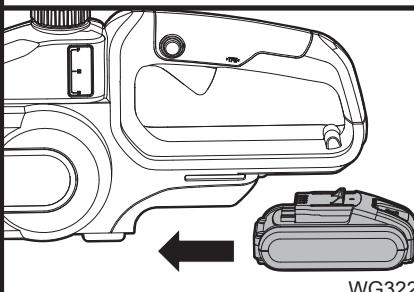
RU P24

WG322E WG322E.9 WG323E WG323E.9

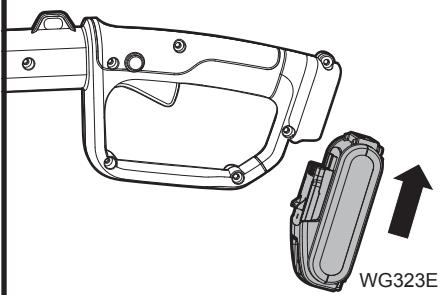


A**B1****B2****C1****C2****D**

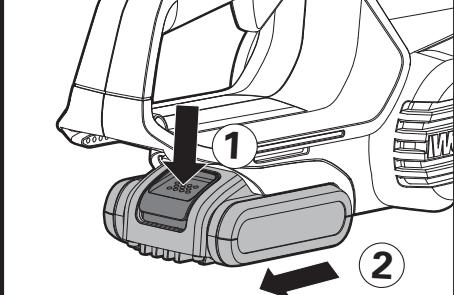
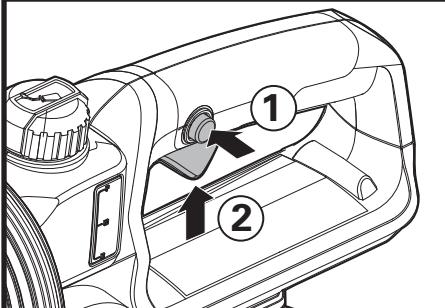
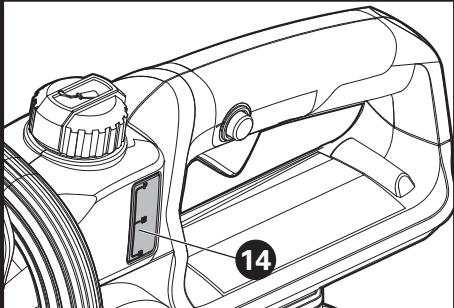
E1**E2****E2****F1****F2****G1****G2**

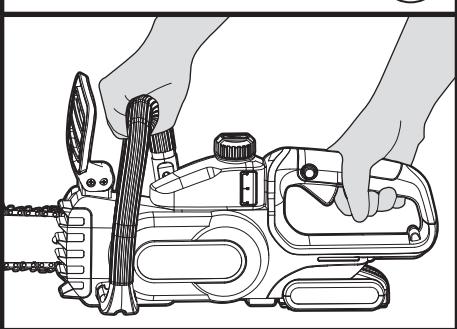
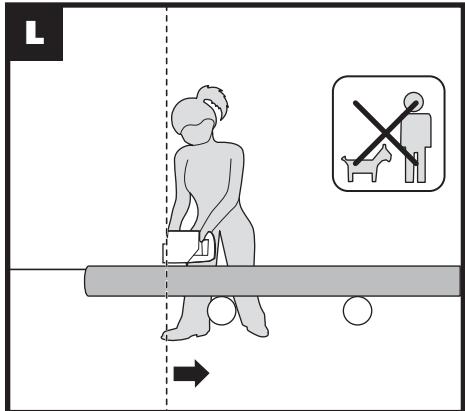
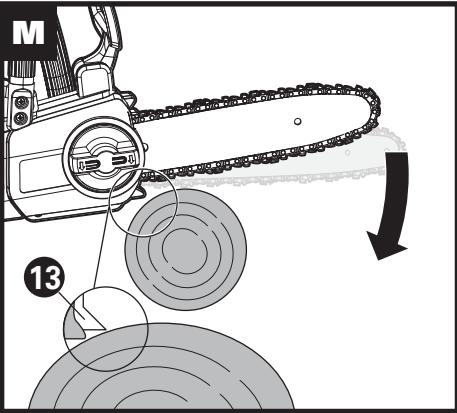
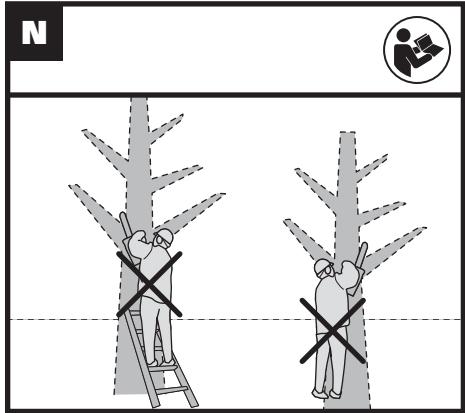
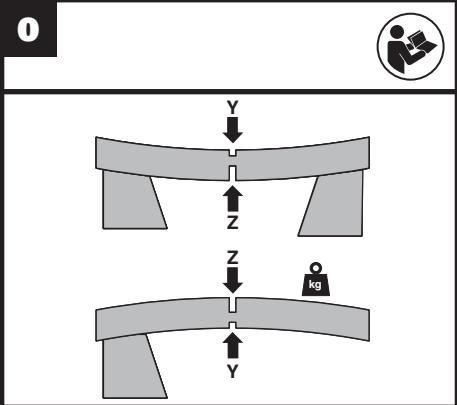
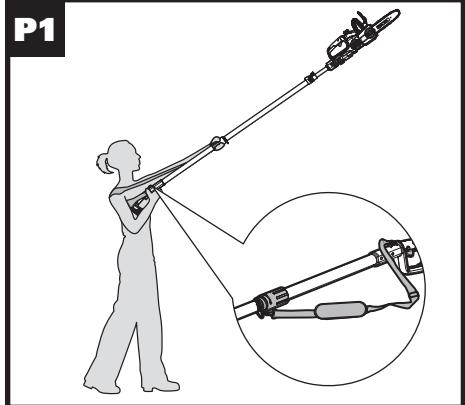
H**I1**

WG322E

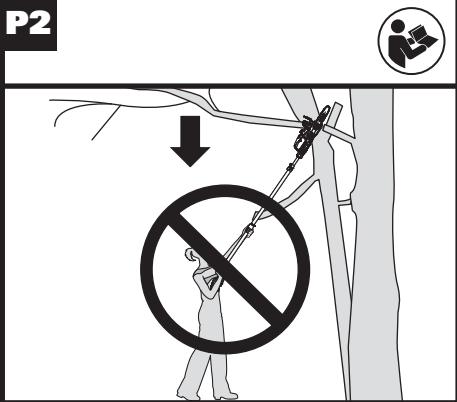
I2

WG323E

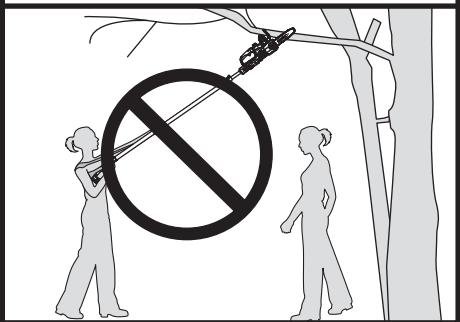
I3**J****K1**

K2**L****M****N****O****P1**

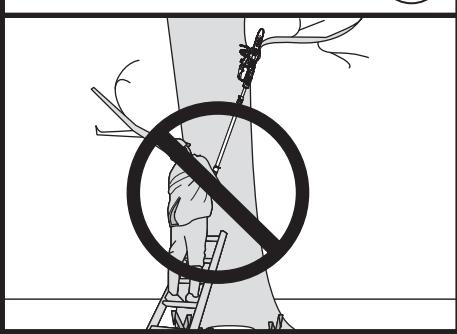
P2



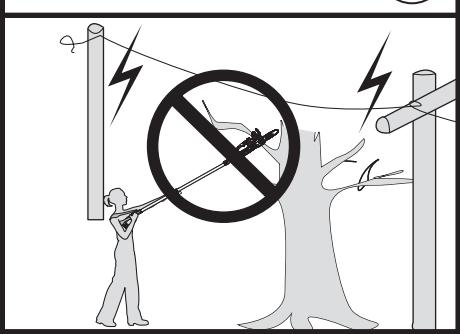
P3



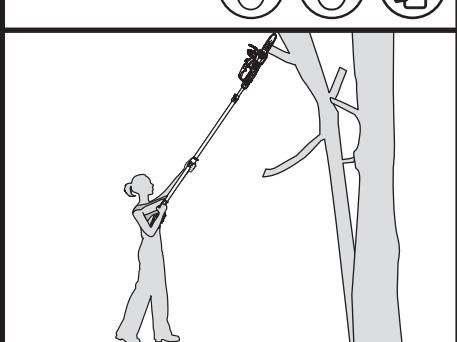
P4



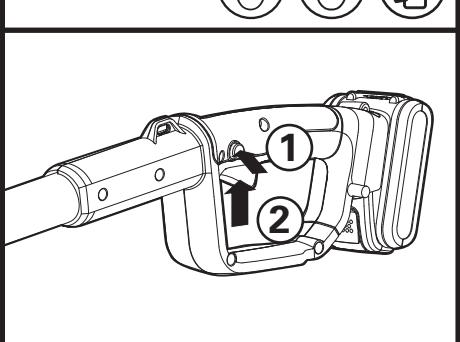
P5

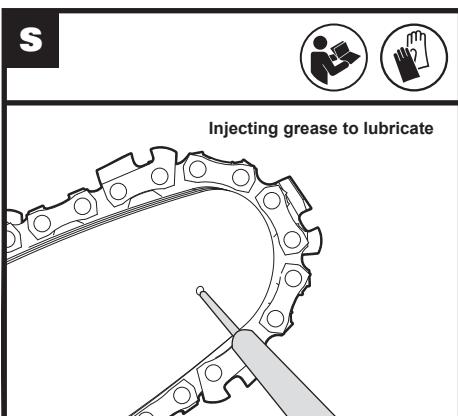
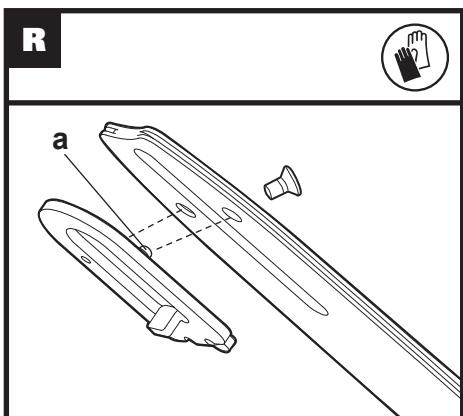
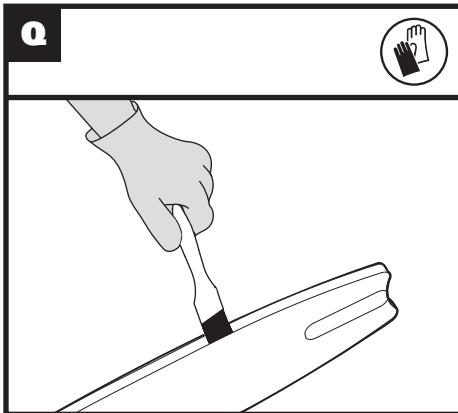
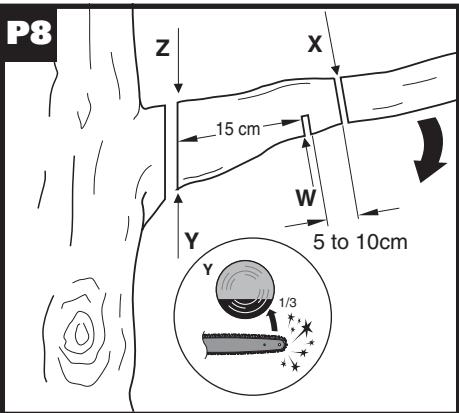


P6



P7





ORIGINAL INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a**

power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment.

Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.

Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired

- before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- 5. BATTERY TOOL USE AND CARE**
- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- 6. SERVICE**
- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

CHAIN SAW SAFETY WARNINGS

- 1. Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating.** Before you start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
- 2. Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.** Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- 3. Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring.** Saw chains contacting

a live wire may make exposed metal parts of the power tool live and could give the operator an electric shock.

- 4. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- 5. Do not operate a chain saw in a tree.** Operation of a chain saw while up in a tree may result in personal injury.
- 6. Always keep proper footing and operate the chain saw only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the chain saw.
- 7. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.
- 8. Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- 9. Carry the chain saw by the front handle with the chain saw switched off and away from your body. When transporting or storing the chain saw always fit the guide bar cover.** Proper handling of the chain saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- 10. Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories.** Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
- 11. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.** Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- 12. Cut wood only. Do not use chain saw for purposes not intended.** For example: do not use chain saw for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the chain saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.

CAUSES AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose

control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury.

Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chain saw handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- **Only use replacement bars and chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

RESIDUAL RISKS

Even with the intended use of the appliance there is always a residual risk, which can not be prevented. According to the type and construction of the appliance the following potential hazards might apply:

- Contact with exposed saw teeth of the saw chain (cutting hazards)
- Access to the rotating saw chain (cutting hazards)
- Unforeseen, abrupt movement of the guide bar (cutting hazards)
- Flung out of parts from the saw chain (Cutting / injection hazards)
- Flung out of parts of the work piece
- Skin contact with the oil
- Loss of hearing, if no required ear protection used during work

FOR CHAIN SAW WITH THE EXTENDED POLE SAFETY WARNINGS

1. Do not use the machine when the operator is tired, ill or under the influence of alcohol or other drugs.
2. To reduce the risk, please keep bystanders at a safe distance from the machine during its

operation.

3. Be aware of the dangerous of operating positions, as well as the risk of being struck by falling branches or branches that, having hit the ground, rebound, the operator may be struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground. Remove the branches in sections.
4. Keep a firm footing and balance during operating. Use the harness provided.
5. Keep the machine a sufficient distance away from overhead electrical power lines.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Seek medical advice immediately if a cell or battery pack has been swallowed.**
- g) **Keep battery pack clean and dry.**
- h) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- i) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
- j) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- k) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- l) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- m) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- n) **Recharge only with the charger specified by WORX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for

one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- o) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- p) Keep battery pack out of the reach of children.**
- q) Retain the original product literature for future reference.**
- r) Remove the battery from the equipment when not in use.**
- s) Dispose of properly.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Instructions concerning the proper techniques for basic felling, limbing, and cross-cutting

1. Felling a tree

When bucking and felling operations are being performed by two or more persons at the same time, the felling operations should be separated from the bucking operation by a distance of at least twice the height of the tree being felled. Trees should not be felled in a manner that would endanger any person, strike any utility line or cause any property damage. If the tree does make contact with any utility line, the company should be notified immediately.

The chain saw operator should keep on the uphill side of the terrain as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.

An escape path should be planned and cleared as necessary before cuts are started. The escape path should extend back and diagonally to the rear of the expected line of fall as illustrated in Figure 1.

Before felling is started, consider the natural lean of the tree, the location of larger branches and the wind direction to judge which way the tree will fall.

Remove dirt, stones, loose bark, nails, staples and wire from the tree.

2. Notching undercut

Make the notch 1/3 the diameter of the tree, perpendicular to the direction of falls as illustrated in Figure 1. Make the lower horizontal notching cut (W) first. This will help to avoid pinching either the saw chain or the guide bar when the second notch (X) is being made.

3. Felling back cut

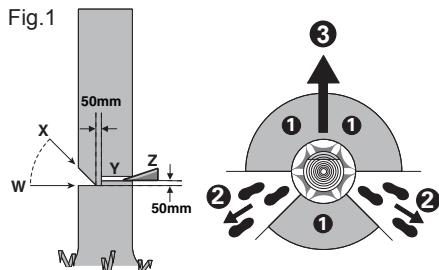
Make the felling back cut (Y) at least 50 mm higher than the horizontal notching cut as illustrated in Figure 1. Keep the felling back cut parallel to the horizontal notching cut. Make the felling back cut so enough wood is left to act as a hinge. The hinge wood keeps the tree from twisting and falling in the wrong direction. Do not cut through the hinge.

As the felling gets close to the hinge, the tree should begin to fall. If there is any chance that the tree may not fall in desired direction or it may rock back and bind the saw chain, stop cutting before the felling

back cut is complete and use wedges of wood, plastic or aluminium (Z) to open the cut and drop the tree along the desired line of fall (③).

When the tree begins to fall remove the chain saw from the cut, stop the motor, put the chain saw down, then use the retreat path planned (②). Be alert for overhead limbs falling and watch your footing. (See Figure 1)

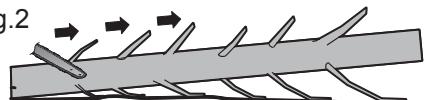
Fig.1



4. Limbing a tree

Llimbing is removing the branches from a fallen tree. When limbing leave larger lower limbs to support the log off the ground. Remove the small limbs in one cut as illustrated in Figure 2. Branches under tension should be cut from the bottom up to avoid binding the chain saw.

Fig.2

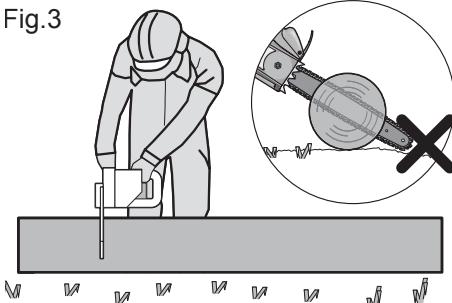


5. Bucking a log

Bucking is cutting a log into lengths. It is important to make sure your footing is firm and your weight is evenly distributed on both feet. When possible, the log should be raised and supported by the use of limbs, logs or chocks. Follow the simple directions for easy cutting.

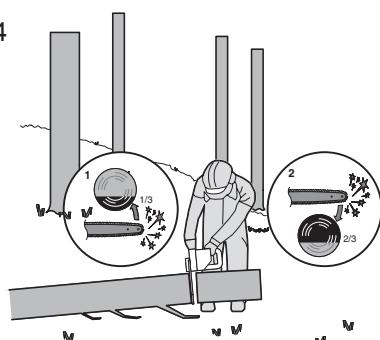
When the log is supported along its entire length as illustrated in Figure 3, it is cut from the top (overbuck), avoid contacting ground as this will greatly reduce the chain sharpness.

Fig.3



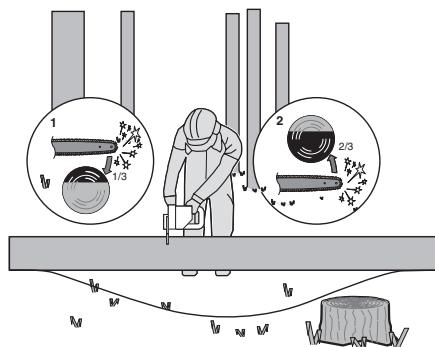
When the log is supported on one end, as illustrated in Figure 4, cut 1/3 the diameter from the underside (underbuck) (1). Then make the finished cut by overbucking (2) to meet the first cut.

Fig.4



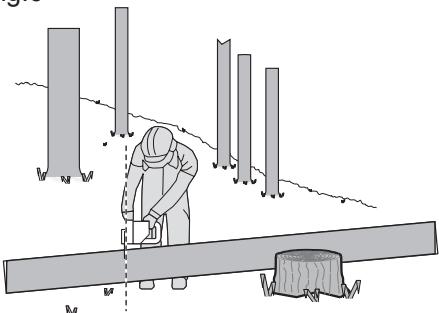
When the log is supported on both ends, as illustrated in Figure 5, cut 1/3 the diameter from the top (overbuck) (1). Then make the finished cut by underbucking (2) the lower 2/3 to meet the first cut.

Fig.5



When bucking on a slope always stand on the uphill side of the log, as illustrated in Figure 6. When "cutting through" to maintain complete control release the cutting pressure near the end of the cut without relaxing your grip on the chain saw handles. Don't let the chain contact the ground. After completing the cut, wait for the saw chain to stop before you move the chain saw. Always stop the motor before moving from tree to tree.

Fig.6



SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	WARNING
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Do not expose to rain
	Wear head protection
	Wear protective gloves
	Wear protective footwear



Warning of danger from overhead electric-power lines



Waste electrical products must not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.



Do not burn



Do not expose to rain or water.



Contact of the guide bar tip with any object should be avoided.



Tip contact can cause the guide bar to move suddenly upward and backward, which can cause serious injury



Always use two hands when operating the chain saw

COMPONENT LIST

-
- 1. REAR HANDLE**
 - 2. ON/OFF SWITCH**
 - 3. OIL FILLER CAP**
 - 4. FRONT HANDLE**
 - 5. HAND GUARD**
 - 6. GUIDE BAR**
 - 7. CHAIN**
 - 8. CHAIN TENSIONING KNOB**
 - 9. CHAIN COVER**
 - 10. BATTERY PACK***
 - 11. BATTERY PACK RELEASE BUTTON***
 - 12. REAR HAND GUARD**
 - 13. BUMPER SPIKE**
 - 14. OIL LEVEL WINDOW**
 - 15. LOCK-OUT BUTTON**
 - 16. DRIVE SPROCKET**
 - 17. CHAIN DIRECTION SYMBOL**
 - 18. OIL OUTLET**
 - 19. BAR PAD**
 - 20. FASTENING BAR HOLE**
 - 21. BAR LOCATING TABS**
 - 22. BAR AND CHAIN STORAGE/TRANSPORTATION COVER'(SHEATH)**
 - 23. BAR TENSIONING PLATE (SEE FIG. A)**
 - 24. EXTENSION POLE HANDLE ***
 - 25. LOCKING KNOB***
 - 26. CLAMPING LEVER***
 - 27. INNER POLE***
 - 28. LOCKING KNOB***
 - 29. EXTENSION POLE CONNECTION BRACKET***
 - 30. LOCK-OUT BUTTON ON EXTENSION POLE HANDLE***
 - 31. ON/OFF SWITCH ON EXTENSION POLE HANDLE***
 - 32. SHOULDER STRAP***
-

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

Type **WG322E** **WG322E.9** **WG323E** **WG323E.9** (3 - designation of machinery, representative of chain saw and pole saw)

	WG322E	WG322E.9	WG323E	WG323E.9
Voltage		20V  Max**		
Bar length		25cm		
Chain speed		3.8m/s		
Oil tank capacity		130ml		
Chain pitch		3/8"		
Number of chain drive links		40		
Chain gauge		0.043"		
Adaptive Chain type	ES: 3/8.043-40E/ QIRUI : A0(T)-40E/ OREGON: 90PX040G			
Adaptive Bar type	ES: ES104SDEA041/ QIRUI : PO10-43SR(T) / OREGON: 104MLEA041			
Charging time		5hrs		
Weight (chain & bar included):	2.8kg	2.4kg	4.6kg	4.2kg

**Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

ACCESSORIES

	WG322E	WG322E.9	WG323E	WG323E.9
Chain	1	1	1	1
Bar	1	1	1	1
Transportation Cover	1	1	1	1
Extension pole(WA0166)	/	/	1	1
Charger(WA3760)	1	/	1	/
Battery(WA3551)	1	/	1	/
Shoulder strap	/	/	1	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

	WG322E WG322E.9	WG323E WG323E.9
A weighted sound pressure	$L_{pA} = 87.9 \text{ dB(A)}$	$L_{pA} = 85.7 \text{ dB(A)}$
A weighted sound power	$L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$	$L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$
$K_{PA} = 3.0 \text{ dB(A)}$		

Wear ear protection



VIBRATION INFORMATION

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 60745:

Vibration emission value $a_h < 2.5 \text{ m/s}^2$	Uncertainty K = 1.5 m/s ²
---	--------------------------------------

The declared vibration total value may be used for comparing one tool with another, and may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING: The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

Using the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed

WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration exposure risk.
ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.
Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

INTENDED USE

The chain saw is intended for sawing of trees, tree trunks, branches, wooden beams, planks, etc. Cuts can be sawed with or across the grain. This product is not suitable for sawing mineral materials .

ASSEMBLY

! WARNING! Do not install the battery pack before it has been completely assembled.

Always use gloves when handling the chain.

CHAIN AND GUIDE BAR ASSEMBLY

1. Unpack all parts carefully.
2. Place the chain saw on a solid, level surface.
3. Use only genuine WORX chains or those recommended for Guide Bar.
4. Slide the Chain (7) in the slot around the Guide Bar (6). Ensure the Chain is in correct running direction by comparing it to the chain icon on the guide bar, or referring to the Chain Direction Symbol (17) found on the saw body. Ensure the Bar Tensioning Plate (24) is facing outward. (See Fig. A)
5. Fit the Chain onto the Drive Sprocket (16), so that the Fastening Bar hole (20) and the two Bar Locating Tabs (21) on the Bar Pad (19) fit into the keyway of the opening on the Guide Bar (6). (See Fig. B1, B2)
6. Assure all parts are seated properly. Make sure the drive links are fully seated in the drive sprocket (See Fig. C1), avoiding a kink as shown in Fig. C2. If kink occurs, pick up on the chain at the guide bar just ahead of the kink and then pull the kink out.

NOTE: Chain should rotate freely and be free of kinks.

7. Fit the Chain Cover (9) and tighten the Chain Cover by turning the Chain Tensioning Knob (8) clockwise until it is tight. (See Fig. D)

! WARNING: The chain is not yet tensioned. Tensioning the chain applies as described under "TENSIONING CHAIN". The chain now needs to be inspected to make sure it is properly tensioned.

TENSIONING CHAIN (See Fig. E1, E2)

NOTE: New saw chains will stretch. Check the chain tension frequently when first used and tighten when the Chain (7) becomes loose around the Guide Bar (6).



WARNING:

- Removing the battery pack before adjusting saw chain tension.

- Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.
 - Maintain proper chain tension always. A loose chain will increase the risk of kickback. A loose chain may jump out of guide bar groove. This may injure operator and damage chain. A loose chain will cause chain, bar, and sprocket to wear rapidly.
1. Place the chain saw on any suitable flat surface.
 2. Turn the Chain Tensioning Knob (8) clockwise until it is hand tight.

NOTE: The tension is automatically increased while the Chain Tensioning Knob (8) is being turned in a clockwise direction. The built-in ratchet mechanism prevents the chain tension from loosening.

3. Tilt the saw forward (See E1) where the Guide Bar (6) tip is pushed in an upward direction. This will remove slack from the chain.
4. Fully tighten the Chain Tensioning Knob (8) by turning it clockwise.
5. Double check the tension set by the automatic Chain Tensioning Knob. The correct chain tension is reached when the Chain (7) can be raised approx. half the driveline depth from the Guide Bar (6) in the center. This should be done by using one hand to raise the chain against the weight of the machine. (See Fig. E2)

NOTE: The Chain (7) is properly tensioned when it can be lifted off of the Guide Bar (6) and the driveline is within the rail of the Guide Bar (6).

NOTE: The Chain (7) will stretch while cutting and lose proper tension. When the chain becomes loose, completely unscrew the Chain Tensioning Knob (8) or turn the knob around three full turns in a counter-clockwise direction, then retighten the Chain Tensioning Knob (8) to properly reset the chain tension by repeating Steps 1-4 listed above.

ASSEMBLING THE EXTENSION POLE (Only for WG323E, WG323E.9)

Align and insert the handle of extension pole into the shaft. Rotate the locking knob clockwise to lock. (SEE Fig. F1, F2)

NOTE: Make sure that the shaft is firmly locked in place.

ASSEMBLING THE EXTENSION POLE TO THE MACHINE (See Fig G1)

Step1: Align and insert the pole connection bracket (29) into the saw.

Step2: Turn the Locking Knob (28) counterclockwise to tighten the extension pole to the machine.

NOTE: Make sure the extension pole is locked into position securely before operation.

REMOVING THE EXTENSION POLE (See Fig. G2)

Step1: Turn the Locking Knob (28) clockwise to loosen and pull it out.

Step2: Slide saw to disconnect the extension pole with the saw.



WARNING!

• When using this machine with the Extension

Pole, make sure that the battery pack has been removed.

Adjusting pole length

The pole saw has a telescoping pole assembly that will extend from 2m (fully retracted) to 2.7m (fully extended).

Clamping level (26) is used to hold the pole in position at any extended length.

1. To extend the pole, loosen the clamping lever as shown in Fig H. Pole will slide freely.
2. Pull inner pole section out to desired length of extension. Note: only extend pole to minimum length required to reach limb that is being cut.
3. To lock pole in position, tighten clamping lever as shown in Fig. H.

LUBRICATION



IMPORTANT: The chain saw is not filled with oil. It is essential to fill with oil before use. Never operate the chain saw without chain oil or at an empty oil tank level, as this will result in extensive damage to the product.

NOTE: Chain life and cutting capacity depend on optimum lubrication. Therefore, the chain is automatically oiled during operation.

FILLING OIL TANK:



WARNING: Removing the battery pack before filling the oil tank.

1. Set chain saw on any suitable surface with Oil Filler Cap (3) facing upward.
2. Clean area around the Oil Filler Cap with cloth and unscrew the cap by turning it counter clockwise.
3. Add bar and chain oil until tank is full.
4. Avoid dirt or debris entering oil tank, refit Oil Filler Cap (3) and tighten by turning clockwise until hand tight.



IMPORTANT: To allow venting of the oil tank, small breather channels are provided between the Oil Filler Cap and the strainer, to prevent leakage, and ensure machine is left in a horizontal position (Oil Filler Cap (6) uppermost) when not in use. It is important to use only the recommended standard bar and chain oil (Grade: ISO VG32) to avoid damage to the chain saw. This can be found at the location where you purchased this saw or your local hardware store. Never use recycled/old oil. Use of non approved oil will void the warranty. Do not swallow. If swallowed, call a physician immediately. Keep out of reach of children. Store away from heat or open flame.

CHECKING THE AUTOMATIC OILER

Proper functioning of the automatic oiler can be checked by running the chain saw and pointing the tip of the Guide chain bar (6) towards a piece of cardboard or paper on the ground. If an increasing oil pattern develops on the cardboard, the automatic

oiler is operating fine. If there is no oil pattern, despite a full oil reservoir, contact WORX customer service agent or WORX approved service agent.

CAUTION: Do not touch the ground with the chain. Ensure safety clearance of 30cm.

OPERATION

1. BEFORE USING YOUR CORDLESS TOOL

WARNING! The charger and battery pack are specially designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.

NOTE: Your battery pack is UNCHARGED and you must charge once before use.

The battery charger supplied is matched to the Li-ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger.

2. CHARGING YOUR BATTERY PACK

The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit. In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.

3. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACK

(See Fig. I1, I2, I3)

Depress the Battery Pack Release Button to remove the Battery Pack from your tool. After recharging, insert the Battery Pack into the battery port. A simple push and slight pressure will be sufficient until a click is heard. Check to see if the battery is fully secured.

NOTE: When removing the battery pack, hold it firmly to avoid dropping and injury.

4. Switching on and off (See Fig. J)

ATTENTION: Check the battery pack before using your cordless tool. Only use the battery pack listed in the accessories section.

For **switching on** the tool, press the Lock-Out Button (15), then fully press the On/Off Switch (2) and hold in this position. The Lock-Out Button can now be released.

For **switching off**, release the On/Off Switch.

5. CUTTING

IMPORTANT: Is the oil tank filled? Check the Oil Level Window (14) prior to starting and regularly during operation (See Fig. K1). Refill oil when oil level is low. A full oil tank will last approx. 12 minutes of cutting depending on sawing intensity and stops.

Check recent replaced chain tension about every 10 minutes during operation.

- 1) Installing the battery pack into the machine.
- 2) Make sure section of log to be cut is not laying on the ground. This will keep the chain (7) from touching the ground as it cuts through the log. Touching the ground while the Chain is moving is dangerous and will dull the Chain.
- 3) Use both hands to grip saw. Always use left hand to grip Front Handle(4) and right hand to grip Rear Handle (1). Use a firm grip. Thumbs and fingers must wrap around saw handles. (See Fig. K2)
- 4) Make sure your footing is firm. Keep feet-shoulder width apart. Distribute your weight evenly on both feet.
- 5) When ready to make a cut, push the Lock-Out Button (15) completely in with the right thumb and squeeze the trigger. This will turn saw on. Releasing the trigger will turn the saw off. Make sure the saw is running at full speed before starting a cut.
- 6) When starting a cut, slowly place moving chain against the wood. The wood should be as close to the saw body as possible. Hold saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of saw.
- 7) Guide the saw using light pressure and do not put excessive force on the saw, letting the saw do its work. The motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- 8) Remove the saw from a cut with the saw running at full speed. Stop the saw by releasing the On/off Switch (2). Make sure the chain has stopped before setting the saw down.
- 9) Keep practicing on scrap logs in a secure working area until you are comfortable, using a fluid motion and a steady cutting rate.

Kickback Safety Devices On This Saw

This saw has a low-kickback chain and reduced kickback Guide Bar. Both items reduce the chance of kickback. However, kickback can still occur with this saw.

- The following steps will reduce the risk of kickback.
- Use both hands to grip saw while saw is running. Use firm grip. Thumbs and fingers must wrap around saw handles.
 - Keep all safety items in place on saw. Make sure they work properly.
 - Do not overreach or cut above shoulder height.
 - Keep solid footing and balance at all times.
 - Stand slightly to the left side of saw. This keeps your body from being in direct line with chain.
 - Do not let Guide Bar nose touch anything when chain is moving.
 - Never try cutting through two logs at same time. Only cut one log at a time.
 - Do not bury the Guide Bar nose or try plunge cut (boring into wood using Guide Bar nose).
 - Watch for shifting of wood or other forces that may pinch chain.
 - Use extreme caution when reentering a previous cut.
 - Use only the low-kickback chain and Guide Bar

- (6) that were supplied with this chain saw or recommended.
- Never use a dull or loose chain. Keep chain sharp with proper tension.

How to use Saw Safely

- Use the chain saw only with secure footing.
- Hold the chain saw at the right-hand side of your body (See Fig. L).
- The Chain (7) must be running at full speed before it makes contact with the wood.
- Use the Bumper Spikes (13) to secure the saw onto the wood before starting to cut.
- Use the Bumper Spikes as a leverage point while cutting. (See Fig. M)
- Do not operate the chain saw with arms fully extended, attempt to saw areas which are difficult to reach, or stand on a ladder while sawing (see Fig. N).

Never use the chain saw above shoulder height

CUTTING WOOD UNDER TENSION (See fig. O)

 **WARNING:** When cutting a limb that is under tension, use extreme caution. Be alert for wood springing back. When wood tension is released, limb could spring back and strike operator causing severe injury or death.

When sawing logs supported on both ends, start the cut from above(Y) about 1/3 of the diameter into the log (overbuck) and then finish the cut (Z) from below, in order to avoid contact of the chain saw with the ground. When sawing logs supported on only one end, start the cut from below (Y) about 1/3 of the diameter into the log (underbuck) and finish the cut from above (Z) in order to avoid log splitting or jamming of the chain saw.

OPERATION FOR POLE SAW (ONLY FOR WG323E, WG323E.9)

Cutting with shoulder strap (See Fig. P1)

The extension pole is supplied with a shoulder strap that gives extra support when hoisting the Pole Saw in the air. Hook the shoulder strap to the extension pole and wrap around your shoulder. The shoulder strap can also soften the impact if the Pole Saw is dropped after the completion of a cut.

Cutting with extension pole

- Install the battery pack into the machine.
- Before cutting a high branch, consider all the same points detailed in the previous section "Trimming Branches" but pay particular attention to the likely path of the falling branch.

 **WARNING:** Do not stand directly below a branch being cut. Keep bystanders far away. Do not stand on a ladder or other type of unstable support while using the tool. Do not use the tool near cable, electrical power or telephone lines. Keep 3m(10 ft) away from all power lines. (See Fig. P2-P5)

- Use both hands to grip Pole Saw. Use only designated grip areas when operating Pole Saw

(See Fig. P6). Use firm grip. Thumbs and fingers must wrap around Pole Saw handle and pole.

- Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.
- When ready to make a cut, press the Lock-out Button (30), then fully press the On/off Switch (31) (See Fig. P7). This will turn Pole Saw on. Releasing On/off Switch will turn Pole Saw off. Make sure saw is running at full speed before starting a cut.
- When starting a cut, place moving chain against wood. Hold Pole Saw firmly in place to avoid possible bouncing or skating (sideways movement) of saw.
- Guide Pole Saw using light pressure. Do not force Pole Saw. The motor will overload and can burn out. It will do the job better and safer at the rate for which it was intended.
- Remove Pole Saw from a cut with saw running at full speed. Stop Pole Saw by releasing trigger. Make sure chain has stopped before setting Pole Saw down.

TRIMMING A TREE (PRUNING)

 **WARNING:** Avoid kickback. Kickback can result in severe injury or death. See Kickback, to avoid risk of kickback.

WARNING: Do not operate Pole Saw while

- in a tree
- on a ladder or any other unstable surface
- in any awkward position

You may lose control of Pole Saw causing severe injury.

 **WARNING:** Do not extend arms above shoulders when using Pole Saw.

CAUTION: Seek professional help if facing conditions beyond your ability.

Trimming a tree is the process of cutting limbs from a living tree. Make sure your footing is firm. Keep feet apart. Divide your weight evenly on both feet.

Follow directions below to trim a tree.

- Make first cut 15cm from tree trunk on underside of limb. Use top of guide bar to make this cut. Cut 1/3 through diameter of limb (See Fig. P8).
- Move 5 to 10cm farther out on limb. Make second cut from above limb. Continue cut until you cut limb off.
- Make third cut as close to tree trunk as possible on underside of limb stub. Use top of guide bar to make this cut. Cut 1/3 through diameter of stub.
- Make fourth cut directly above third cut. Cut down to meet third cut. This will remove limb stub.

SAW MAINTENANCE

Follow maintenance instructions in this manual. Proper cleaning of saw and chain and Guide Bar maintenance can reduce chances of kickback. Inspect and maintain saw after each use. This will increase the service life of your saw.

NOTE: Even with proper sharpening, risk of kickback can increase with each sharpening.

MAINTENANCE AND STORAGE OF CHAIN SAW

1. Remove the battery pack

- When not in use
- Before moving from one place to another
- Before servicing
- Before changing accessories or attachments, such as saw chain and guard

2. Inspect chain saw before and after each use.

Check saw closely if guard or other part has been damaged. Check for any damage that may affect operator safety or operation of saw. Check for alignment or binding of moving parts. Check for broken or damaged parts. Do not use chain saw if damage affects safety or operation. Have damage repaired by authorized service center. To locate an authorized service center, visit www.worx.com

3. Maintain chain saw with care.

- Never expose saw to rain or direct moisture.
- Keep chain sharp, clean, and lubricated for better and safer performance.
- Follow steps outlined in this manual to sharpen chain.
- Keep handles dry, clean, and free of oil and grease.
- Keep all screws and nuts tight.
- Keep battery pack from heat, oil, and sharp edges.

4. When servicing, use only identical replacement parts.

5. When not in use, always store chain saw

- in a high or locked place, out of children's reach
- in a dry place
- with Bar and Chain Storage/Transportation Cover (9) in place

Bar Maintenance

To maximize bar life, the following bar maintenance is recommended.

The bar rails that carry the chain should be cleaned before storing the tool or if the bar or chain appear to be dirty.

The rails should be cleaned every time the chain is removed.

To clean the Bar rails:

1. Remove chain cover and bar and chain. (see section ASSEMBLY)
2. Using a wire brush, screwdriver or similar tool, clear the residue from the inner groove of the bar (See Fig. Q).
3. Make sure to clean oil passages thoroughly

Conditions which require Chain (7) and Guide Bar (6) maintenance:

- Saw cuts to one side or at an angle.
- Saw has to be forced through the cut.
- Inadequate supply of oil to the bar and chain.

Check the condition of the guide bar each time the chain is sharpened. A worn guide bar will damage the chain and make cutting difficult.

After each use, with unit disconnected from power source, clean all sawdust from the guide bar and sprocket hole.

When rail top is uneven, use a flat file to restore square edges and sides.



Worn Groove



Correct Groove

Replace the guide bar when the groove is worn, the guide bar is bent or cracked, or when excess heating or burring of the rails occurs. If replacement is necessary, use only the guide bar specified for your saw in the repair parts list or on the decal located on the chain saw.

Replacing Bar & Chain

Replace chain when cutters are too worn to sharpen or when chain stops. Only use replacement chain noted in this manual.

Inspect Guide Bar before sharpening chain. A worn or damaged Guide Bar is unsafe. A worn or damaged Guide Bar will damage chain. It will also make cutting harder.

Fit the Bar Tensioning Plate (23) Tab into the new bar by tightening the screw clockwise. The tab protrusion (a) must be fitted into the bar hole. (See Fig R)

SHARPENING SAW CHAIN

WARNING: Remove the battery pack before servicing. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving chain.

Cutting edges on chain are sharp. Use protective gloves when handling chain.

Keep chain sharp. Your saw will cut faster and more safely. A dull chain will cause undue sprocket, guide bar, chain, and motor wear. If you must force chain into wood and cutting creates only sawdust with few large chips, chain is dull.

LUBRICATE SPROCKET

WARNING: Wear heavy duty gloves when performing any maintenance or service to this tool. Always remove the battery pack before performing any service or maintenance on this tool.

NOTE: It is not necessary to remove the chain or bar when lubricating the guide bar sprocket.

1. Clean the bar and sprocket
2. Using a grease gun, insert the tip of the gun into the lubrication hole and inject grease until it appears at the outside edge of the sprocket tip (See Fig. S).
3. To rotate the sprocket pull the chain by hand until the ungreased side of the sprocket is in line with the grease hole. Repeat the lubrication procedure.

TROUBLESHOOTING TABLE

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify/remedy the problem, contact your service agent. **WARNING: Switch off and remove plug from power source before investigating fault.**

Symptom	Possible Cause	Remedy
Chain saw fails to operate	Out of battery. Fuse faulty.	Charge the battery pack. Replace fuse.
Chain saw operates intermittently	Over heating Applying too much pressure while cutting. Loose connection. Internal wiring defective. On/Off switch defective.	Place the machine in a cool, ventilated place to cool it down. Applying relatively less pressure while cutting. Contact service agent. Contact service agent. Contact service agent.
Dry chain	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet
Chain/chain bar over-heats	No oil in reservoir Vent in oil filler cap clogged Oil passage clogged Chain is over tensioned Dull chain	Refill oil Clean cap Clean oil passage outlet Adjust chain tension Sharpen chain or replace
Chain saw rips, vibrates, does not saw properly	Chain tension too loose Dull chain Chain worn out Chain teeth are facing in the wrong direction	Adjust chain tension Sharpen chain or replace Replace chain Reassemble with chain in correct direction

22

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany

The person authorized to compile the technical file,

Name **Marcel Filz**

Address **Positec Germany GmbH**
Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



Declare that the product

Description **Battery-powered chain saw and pole saw**

Type **WG322E WG322E.9 WG323E WG323E.9**
(3 - designation of machinery, representative of chain saw and pole saw)

Function **Cutting wood**

Complies with the following Directives:

2006/42/EC

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2018/01/10

Allen Ding

Deputy Chief Engineer, Testing & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China

The notified body involved

Name: Intertek Deutschland GmbH (Notified body 0905)

Address: Stangenstraße 1, 70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

**Certification No.: 17SHW1086-01 (WG322E
WG322E.9) 17SHW1166-01 (WG323E
WG323E.9)**

WG322E WG322E.9

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:

- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **94.7 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **96 dB(A)**

WG323E WG323E.9

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:

- Conformity Assessment Procedure as per **Annex V**
- Measured Sound Power Level **95.2 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **96 dB(A)**

Standards conform to

EN 60745-1

EN 60745-2-13

EN ISO 3744

EN 55014-1

EN 55014-2

Parts of EN ISO11680-1

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все предупреждения о безопасности и все инструкции.

Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и / или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту с питанием от сети (шнур) или к электроинструменту с батарейным питанием (беспроводной).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕЙ ЗОНЫ

- Держите рабочую зону чистой и хорошо освещенной.** Загрязненные или темные области предрасполагают к несчастным случаям.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.**
Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- Держите детей и прохожих в стороне во время работы с электроинструментом.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля над инструментом.

2. Электробезопасность

- Вилки с электроинструментом должны соответствовать розетке. Никогда не изменяйте штепсель каким-либо образом.** Немодифицированные вилки и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и т.д.** Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажности.** Вода, попадающая в электроинструмент, повысит риск поражения электрическим током.
- Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отсоединения электроинструмента.** Держите шнур вдали от тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, предназначенный для**

использования на открытом воздухе.

Использование шнуря, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте устройство защитного отключения.** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и пользуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент во время усталости или под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.**
Невнимательность при работе электроинструмента может привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Защитное оборудование, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каски или защита слуха, используемые для соответствующих условий, уменьшает риск возникновения травмы.
- Предотвращение непреднамеренного запуска.** Перед подключением к источнику питания и / или батарейному блоку убедитесь, что переключатель находится в положении «выключено». Перенос электроинструментов с пальцем на выключателе или зарядка электроинструментов с включенным выключателем вызывает несчастные случаи.

- Перед включением электроинструмента уберите любые посторонние гаечные ключи.** Ключ, прикрепленный к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- Не наклоняйтесь. Держите равновесие в любое время.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.

- Одевайтесь должным образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей.** Свободная одежда, ювелирные изделия или длинные волосы могут быть зацеплены движущимися частями.
- Использование пылеулавливателей** может уменьшить опасность, связанную с пылью.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

- Используйте подходящий электроинструмент для вашей работы.** Правильный электроинструмент сделает работу, для которой он был разработан лучше и

- безопаснее.
- б) Не используйте электроинструмент, если выключатель не работает.** Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью переключателя, опасен и должен быть отремонтирован.
- с) Перед выполнением любых регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента отсоедините штекер от источника питания и / или аккумуляторной батареи от электроинструмента.** Такие предупредительные меры безопасности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента. Такие предупредительные меры безопасности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- д) Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом, или данной инструкцией работать с ним.** Инструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- е) Обслуживайте электроинструменты.** Проверьте несоосность движущихся частей, поломку деталей и любые другие состояния, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи связаны с плохим обслуживанием электроинструментами.
- ф) Держите режущие инструменты острыми и чистыми.** Правильно обрабатываемые режущие инструменты легче контролировать.
- г) Используйте электроинструмент, принадлежащий и т. д. в соответствии с этими инструкциями, с учетом условий выполняемой работы.** Использование электроинструмента для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.
- 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРАМИ**
- а) Заряжайте только зарядным устройством, одобренным изготовителем.** Зарядное устройство, подходящее для батарей одного типа, может привести к пожару при использовании с другим аккумулятором.
- б) Используйте электроинструменты только с определенными батареями.** Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травме и возгоранию.
- с) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее вдали от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть между собой контакты.** Замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- д) В условиях жестокого обращения жидкость может быть выпита из батареи; избегайте контакта. Если контакт случайно произошел, промойте это место водой.** Если жидкость контактировала с глазами, дополнительно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, выбрасываемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
- 6. ОБСЛУЖИВАНИЕ**
- а) Обслуживайте свой инструмент только с помощью квалифицированного специалиста по ремонту, используя только идентичные запасные части.** Это обеспечит поддержание безопасности электроинструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ ЦЕПНЫХ ПИЛ

- 1. Держите все части тела вдали от цепной пилы при ее работе. Перед запуском цепной пилы убедитесь, что цепь пилы не контактирует ни с чем.** Невнимательность при работе с цепной пилой может вызвать сцепление вашей одежды или тела с пилой.
- 2. Всегда держите цепную пилу правой рукой на задней ручке и левой рукой на передней рукоятке.** Удержание цепной пилы с другим положением рук увеличивает риск получения травмы.
- 3. Держите электроинструмент только за изолированные поверхности, потому что цепная пила может соприкасаться со скрытой проводкой.** Цепные пилы, контактирующие с электрическим проводом, могут привести к поражению оператора электрическим током.
- 4. Наденьте защитные очки и обеспечьте защиту слуха. Рекомендуется использовать дополнительное защитное оборудование для головы, рук и ног.** Защитная одежда уменьшит риск возникновения травмы от пролетающего мусора или случайного контакта с пилой.
- 5. Не используйте цепную пилу на дереве.** Эксплуатация цепной пилы на дереве может привести к травме.
- 6. Всегда держите равновесие и управляйте цепной пилой только находясь на безопасной и ровной поверхности.** Скользкие или неустойчивые поверхности, такие как лестницы, могут привести к потере равновесия или контроля над цепной пилой.

Аккумуляторная цепная пила RU

- 7. При обрезании веток, которые находятся под натяжением, будьте осторожны, ветка может отпрыгнуть назад.** Она может ударить оператора и / или выбить цепную пилу.
 - 8. Будьте предельно осторожны при резке сучков и саженцев.** Мелкий материал может зацепиться о цепь пилы и выбить вас из равновесия.
 - 9. Переносите цепную пилу с помощью передней рукоятки с отключенной цепью.** При транспортировке или хранении цепной пилы всегда закрывайте ее чехлом. Правильное обращение с цепной пилой уменьшит вероятность случайного контакта с движущейся цепью пилы.
 - 10. Следуйте инструкциям по смазке, натяжению цепи и принадлежностям для замены.** Неправильно натянутая или смазанная цепь может либо сломаться, либо увеличить вероятность отдачи.
 - 11. Держите ручки сухими, чистыми от масла и жира.** Скользкие ручки приводят к потере контроля.
 - 12. Пилите только дерево. Не используйте цепную пилу для других целей.** **Например: не используйте цепную пилу для резки пластмассовых, кирпичных или недревесных строительных материалов.** Использование цепной пилы для операций, отличных от предназначенных, может привести к опасной ситуации.
- **Не наклоняйтесь и не режьте выше высоты плеч.** Это помогает предотвратить непреднамеренный контакт наконечника и позволяет лучше контролировать цепную пилу в неожиданных ситуациях.
- **Используйте запасные пильные шины и цепи, одобренные изготовителем.** Неправильная замена шин и цепей может привести к поломке цепи и / или отдаче.
- **Следуйте указаниям производителя по заточке и техобслуживанию цепи пилы.** Уменьшение глубины колеи зубцов может привести к увеличению отдачи.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Даже при назначенному использовании прибора всегда существует остаточный риск, который не может быть предотвращен. В зависимости от типа и конструкции прибора могут происходить следующие потенциальные опасности:

- Контакт с пильными зубьями (опасность пореза)
- Доступ к врачающейся пильной цепи (опасность пореза)
- Непредвиденное, резкое движение пильной шины (опасность пореза)
- Вылет деталей из пильной цепи (опасность пореза / проникновения)
- Вылет частей заготовки
- Контакт кожи с маслом
- Потеря слуха, если не используется требуемая защита ушей во время работы

ПОЛОЖЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ С УДЛИНИТЕЛЬНЫМ ШЕСТОМ

1. Не используйте машину, когда оператор устал, болен или находится под воздействием алкоголя или других наркотиков.
2. Чтобы снизить риск, следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины во время работы.
3. Будьте осторожны при выборе позиции для работы, существует риск падения ветвей, которые, ударившись о землю, могут отскочить, а также оператор рискует получить травму. Режьте ветки по частям.
4. Во время работы держите равновесие.
5. Держите машину на достаточном расстоянии от линий электропередач

ПРИЧИНЫ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ОБРАТНОЙ ОТДАЧИ:

Отдача может произойти, когда нос или кончик пильной шины касается предмета. Контактный кончик в некоторых случаях может вызвать внезапную обратную реакцию, откidyвая пильную шину назад к оператору.

Любая из этих реакций может привести к потере контроля над пилой, что может привести к серьезной травме. Не полагайтесь исключительно на предохранительные устройства, встроенные в пилу. Как пользователь цепной пилы, вы должны предпринять несколько шагов, чтобы не произошло несчастного случая или травмы.

Отдача является результатом неправильного использования инструмента и / или неправильных рабочих процедур или условий, и их можно избежать, приняв надлежащие меры предосторожности, как указано ниже:

- **Удерживайте ручку, обхватив ее пальцами обеих рук и расположите свое тело и руки так, чтобы вы могли противостоять отдаче.** Обратная отдача может контролироваться оператором при соблюдении надлежащих мер предосторожности. Не отпускайте цепную пилу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- a) Не разбирайте, не открывайте ячейки или батарейный блок.
- b) Не замыкайте аккумуляторную батарею. Не храните беспорядочно аккумуляторы в коробке или ящике, где они могут замыкаться друг с другом могут быть закорочены проводящими материалами. Когда аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакты. Замыкание контактов аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
- c) Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию тепла или огня. Избегайте попадания прямых солнечных лучей.
- d) Не подвергайте аккумуляторную батарею механическому удару.
- e) В случае протекания аккумуляторной жидкости избегайте с ней контакта. Если жидкость попала на кожу, промойте пораженный участок обильным количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.
- f) Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если часть аккумулятора попала в дыхательные пути.
- g) Держите аккумулятор в чистоте и сухом состоянии.
- h) Протрите клеммы аккумуляторной батареи чистой сухой тканью, если они загрязнились.
- i) Перед использованием батареи ее необходимо зарядить. Всегда обращайтесь к этой инструкции и используйте правильную процедуру зарядки.
- j) Не храните аккумулятор в зарядном устройстве, когда он не используется.
- k) После продолжительных периодов хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею, чтобы получить максимальную производительность.
- l) Батарейный блок обеспечивает максимальную производительность при работе при нормальной комнатной температуре ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- m) При утилизации аккумуляторных батарей держите батарейки разных электрохимических систем отдельно друг от друга.
- n) Перезаряжайте только зарядным

устройством, одобренным WORX. Не используйте зарядное устройство, отличное от того, которое специально предназначено для использования с оборудованием. Зарядное устройство, подходящее для батарей одного типа, может привести к пожару при использовании с другим аккумулятором.

- o) Не используйте батарейный блок, который не предназначен для использования с оборудованием.
- p) Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.
- q) Сохраните оригинальную литературу по продуктам для дальнейшего использования.
- r) Извлеките аккумулятор из оборудования, если он не используется.
- s) Утилизируйте надлежащим образом.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Инструкции, касающиеся надлежащих методов вырубки, обрезки и поперечной резки

1. Вырубка деревьев

Если вырубка выполняются одновременно двумя или более лицами, операции по вырубке должны быть выполнены вдали от операции распиливания на бревна, по меньшей мере, вдвое превышающее высоту срубленного дерева. Деревья должны быть срублены таким образом, чтобы не возникал риск для человека, не могли дотянуться линии электроснабжения или причинить какой-либо ущерб имуществу.

Оператор цепной пилы должен находиться наверху склона, так как есть вероятность скатывания дерева после срубки.

Пути эвакуации, в случае опасности, следует планировать и очищать до начала работ. Траектория побега должна проходить назад и по диагонали к задней части ожидаемой линии падения, как показано на рисунке 1.

Перед началом рубки осмотрите наклон дерева, расположение больших ветвей и направление ветра, просчитайте угол падения дерева. Уберите грязь, камни, рыхлую кору, гвозди, скобы и проволоку с дерева.

2. Подрез

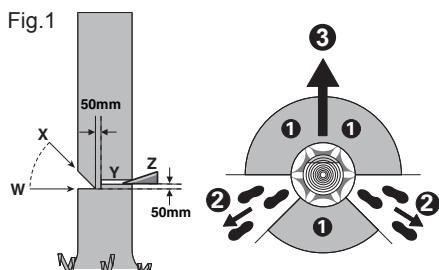
Сделайте подрез размером 1/3 диаметра дерева, перпендикулярный углу падения, как показано на рисунке 1. Сначала сделайте нижний горизонтальный разрез (W). Это поможет избежать защемления как пильной цепи, так и пильной шины при выполнении второго подреза (X).

3. Подрубка для падения назад

Сделайте подрубку (Y) как на минимум 50 мм выше,

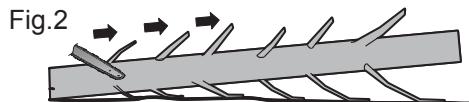
чем горизонтальный разрез, как показано на рисунке 1. Делайте подрубку параллельно горизонтальному разрезу. Режьте дерево до того момента, пока оставшаяся древесина не станет действовать как опора. Опорная древесина держит дерево от скручивания и падения в неправильном направлении. Как только вырубка приближается к опорной части, дерево должно начинать падать. Если есть вероятность, что дерево может не упасть в желаемом направлении или оно может отскочить назад и зажать пилу, прекратите пилить и используйте клинья из дерева, пласти массы или алюминия (Z), чтобы дерево падало в нужном направлении (3).

Когда дерево начинает падать, удалите цепную пилу из разреза, остановите двигатель, положите цепную пилу, затем следите пути обхода (2). Будьте осторожны, т.к. падают верхние ветки и смотрите под ноги. (См. Рис. 1)



4. Обрезка дерева

Обрезка позволяет удалить ветви с упавшего дерева. Когда обрезаете ветки, оставьте более крупные нижние ветки, чтобы поддерживать бревно над землей. Удалите маленькие конечности одним разрезом, как показано на рисунке 2.

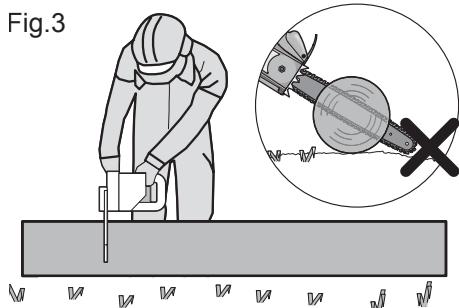


5. Нарезание бревен

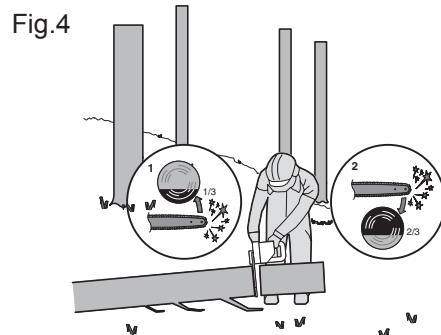
Важно убедиться, что вы ровно стоите, и ваш вес равномерно распределяется на обеих ногах. Бревна следует поднимать и поддерживать с помощью веток, других бревен или подкладок. Следите простым инструкциям для легкой резки.

Когда бревно поддерживается по всей длине, как показано на рисунке 3, оно режется сверху, избегая контакта с грунтом, так как это значительно уменьшит остроту цепи.

Fig.3

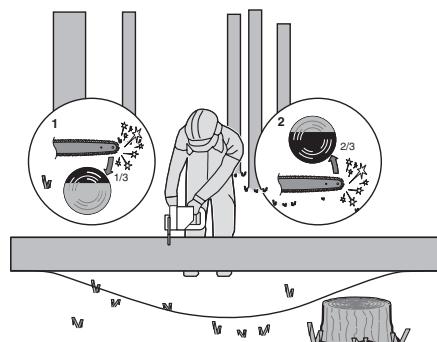


Когда бревно поддерживается на одном конце, как показано на рисунке 4, режьте 1/3 диаметра с нижней стороны (1). Затем сделайте окончательный распил (2)



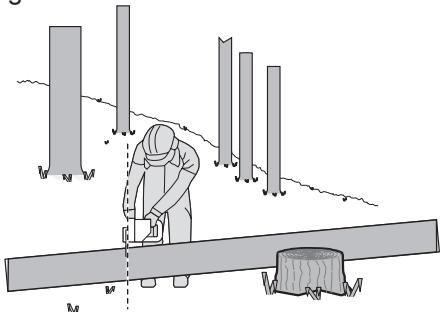
Когда бревно поддерживается на обоих концах, как показано на рисунке 5, отрежьте 1/3 диаметра с верхней стороны (1). Затем сделайте окончательный распил (2)

Fig.5



Когда распиливаете дерево на склоне, всегда стойте с верхней стороны бревна, как показано на рисунке 6. Не допускайте контакта цепи с землей. По завершении разреза подождите, пока цепь пилы остановится, прежде чем перемещать цепную пилу. Всегда останавливайте двигатель во время перехода от одного дерева к другому.

Fig.6



СИМВОЛЫ

	Чтобы уменьшить риск получения травмы, пользователь должен прочитать инструкцию по эксплуатации		Наденьте защитные перчатки	
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ		Наденьте защитную обувь	
	Наденьте защиту для ушей		Предупреждение об опасности линий электроподач.	
	Наденьте пылезащитную маску		Отходы электротехнических изделий нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть соответствующие условия. Проконсультируйтесь с местными органами власти или представителями розничной торговли.	
	Не выбрасывайте батареи.			Не выбрасывайте батареи.
	Не сжигать.		Не выбрасывайте батареи.	
	Наденьте защиту для головы		Следует избегать контакта пильной шины с любым предметом.	
	Не подвергайте воздействию воды		Контакт наконечника может привести к тому, что пильная шина может внезапно переместиться вверх и назад к оператору, что может привести к серьезным травмам.	
	При работе с цепной пилой всегда используйте две руки.			

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

-
- 1. ЗАДНЯЯ РУКОЯТКА**
 - 2. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ. / ВЫКЛ.**
 - 3. КРЫШКА МАСЛЯНОЙ ГОРЛОВИНЫ**
 - 4. ПЕРЕДНЯЯ РУЧКА**
 - 5. ЗАЩИТА РУК**
 - 6. ПИЛЬНАЯ ШИНА**
 - 7. ЦЕПЬ**
 - 8. РУЧКА НАТЯЖЕНИЯ ЦЕПИ**
 - 9. КРЫШКА ЦЕПИ**
 - 10. АККУМУЛЯТОР ***
 - 11. КНОПКА ОТСОЕДИНЕНИЯ АККУМУЛЯТОРА ***
 - 12. ЗАДНЯЯ ЗАЩИТА РУКИ**
 - 13. УПОР**
 - 14. МАСЛЯНЫЙ УРОВЕНЬ**
 - 15. КНОПКА БЛОКИРОВКИ**
 - 16. ПРИВОДНАЯ ЗВЕЗДОЧКА**
 - 17. СИМВОЛ НАПРАВЛЕНИЯ ЦЕПИ**
 - 18. МАСЛООТВОД**
 - 19. КРЕПЕЖ ШИНЫ**
 - 20. КРЕПЕЖНОЕ ОТВЕРСТИЕ ШИНЫ**
 - 21. УШКИ ШИНЫ**
 - 22. ЧЕХОЛ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ШИНЫ И ЦЕПИ ***
 - 23. НАТЯЖНАЯ ПЛАСТИНА ШИНЫ (СМ. РИС. А)**
 - 24. 24. РУКОЯТКА УДЛИНИТЕЛЯ ***
 - 25. РУЧКА БЛОКИРОВКИ ***
 - 26. ЗАЖИМНОЙ РЫЧАГ ***
 - 27. ВНУТРЕННИЙ ШЕСТ ***
 - 28. РЫЧАГ БЛОКИРОВКИ ***
 - 29. КРОНШТЕЙН ПОДКЛЮЧЕНИЯ УДЛИНИТЕЛЯ ***
 - 30. КНОПКА БЛОКИРОВКИ НА РУКОЯТКЕ УДЛИНИТЕЛЯ ***
 - 31. ВКЛ. / ВЫКЛ. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НА УДЛИНИТЕЛЕ ***
 - 32. ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ ***
-

* Не все аксессуары, показанные или описанные, включены в стандартный комплект.

Аккумуляторная цепная пила RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Тип **WG322E** **WG322E.9** **WG323E** **WG323E.9**

	WG322E	WG322E.9	WG323E	WG323E.9
Напряжение		20V  Max**		
Длина шины		25cm		
Скорость цепи		3.8m/s		
Емкость масляного бака		130мл		
Калибр цепи		3/8"		
Количество звеньев цепи		40		
Колея цепи		0.043"		
Тип цепи	ES: 3/8.043-40E/ QIRUI : A0(T)-40E/ OREGON: 90PX040G			
Тип шины	ES: ES104SDEA041/ QIRUI : PO10-43SR(T) / OREGON: 104MLEA041			
Время зарядки		5ч		
Вес (включая цепь и шину):	2.8kg	2.4kg	4.6kg	4.2kg

** Напряжение измерялось без нагрузки. Начальное напряжение батареи достигает 20 вольт. Номинальное напряжение составляет 18 вольт.

АКСЕССУАРЫ

	WG322E	WG322E.9	WG323E	WG323E.9
Цепь	1	1	1	1
Шина	1	1	1	1
Чехол для переноски	1	1	1	1
Удлинительный шест(WA0166)	/	/	1	1
Зарядное устройство(WA3760)	1	/	1	/
Батарея(WA3551)	1	/	1	/
Плечевой ремень	/	/	1	1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары, перечисленные в приведенном выше списке, в том же магазине, где вам продали машину. Для получения дополнительной информации см. на упаковку. Сотрудники магазина могут помочь вам и дать совет.

ИНФОРМАЦИЯ О ШУМЕ

	WG322E WG322E.9	WG323E WG323E.9
Измеренное шумовое давление	$L_{PA} = 87.9 \text{ dB(A)}$	$L_{PA} = 85.7 \text{ dB(A)}$
Измеренная шумовая мощность	$L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$	$L_{WA} = 96 \text{ dB(A)}$
$K_{PA} = 3.0 \text{ dB(A)}$		

Носите защиту для ушей.



ИНФОРМАЦИЯ О ВИБРАЦИИ

Общие значения вибрации, определенные в соответствии с EN 60745:

Значение вибрационного излучения $a_h < 2,5 \text{ м / с}^2$	Погрешность $K = 1,5 \text{ м / с}^2$
--	---------------------------------------

Заявленное общее значение вибрации может использоваться для сравнения инструментов между собой, а также для предварительной оценки воздействия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Значение вибрации при фактическом использовании электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от того, как инструмент используется:

Как используется инструмент.

Состояния инструмента

Использования правильного аксессуара для инструмента и обеспечения его остроты и крепости хвата ручек и при использовании. Используется ли инструмент в соответствии с его предназначением и этими инструкциями.

Этот инструмент может вызывать тремор рук.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Чтобы быть точным, оценка уровня воздействия в реальных условиях использования должна также учитывать все части рабочего цикла, такие как время, когда инструмент выключен и когда он работает на холостом ходу и не выполняет работу. Это может значительно снизить уровень воздействия за весь рабочий период и помогает минимизировать риск возникновения тремора рук.

ВСЕГДА используйте острые лезвия
Обслуживайте этот инструмент в соответствии с этими инструкциями и хорошо смазывайте (при необходимости)

При регулярном использовании инструмента

-приобретите антивибрационные аксессуары
Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ПРАВИЛЬНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ ПИЛЫ

Цепная пила предназначена для распилки деревьев, стволов деревьев, ветвей, деревянных балок, досок и т. д. Этот продукт не подходит для распилки минеральных материалов.

СБОРКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не устанавливайте аккумулятор, прежде чем он будет полностью собран. При работе с цепью всегда используйте перчатки.

СБОРКА ЦЕПИ И ПИЛЬНОЙ ШИНЫ

1. Распакуйте все детали.
2. Поместите цепную пилу на твердую и ровную поверхность.
3. Используйте только цепи от WORX или рекомендованные для пильной шины.
4. Вставьте цепь (7) в гнездо вокруг шины (6). Убедитесь, что цепь находится в правильном направлении движения, или на корпусе цепной пилы (17). Убедитесь, что натяжная пластина шины (23) направлена наружу. (См. Рис. А)
5. Установите цепь на приводную звездочку (16), чтобы отверстие для крепления (20) и уши шины (21) на панели шины (19) соответствовали отверстию на пильнойшине (6). (См. Рис. B1, B2)
6. Убедитесь, что все детали установлены правильно. Убедитесь, что приводные звенья были установлены в приводную звездочку ровно (см. Рис. C1), избегая изгибов, как показано на рисунке C2.

ПРИМЕЧАНИЕ. Цепь должна свободно вращаться и не иметь перегибов.

7. Установите и закрепите крышку цепи (9), повернув ручку натяжения цепи (8) по часовой стрелке, пока она не натягнется. (См. Рис. D)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Цепь еще не натянута. Натяжение цепи происходит так, как описано в разделе

«НАТЯЖЕНИЕ ЦЕПИ». Теперь цепь должна быть проверена, чтобы убедиться, что она правильно натянута.

НАТЯЖЕНИЕ ЦЕПИ (см. Рис. E1, E2)

ПРИМЕЧАНИЕ. Новые цепи пилы будут растягиваться. Проверяйте натяжение цепи при первом использовании и затяните, когда цепь (7) ослабнет вокруг шины (6).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Снимите аккумуляторную батарею перед натяжением цепи пилы.
- Режущие кромки на цепи острые. При работе с

Аккумуляторная цепная пила RU

цепью используйте защитные перчатки.

- Всегда держите цепь натянутой. Ослабленная цепь повышает риски отдачи. Ослабленная цепь может соскочить с пильной шины. Это может привести к травмам оператора и повреждению цепи. Ослабленная цепь заставляет цепь, шину и звездочку быстро изнашиваться.

- Поместите цепную пилу на любую подходящую плоскую поверхность.
- Поворачивайте ручку натяжения цепи (8) по часовой стрелке, пока она не будет плотно затянута.

ПРИМЕЧАНИЕ. Натяжение автоматически увеличивается, когда ручка натяжения цепи (8) поворачивается по часовой стрелке. Встроенный механизм предотвращает ослабление натяжения цепи.

- Наклоните пилу вперед (см. Е1), когда наконечник шины(6) смотрит вверх. Это приведет исчезновению люфта цепи.
- Полностью закрутите ручку натяжения цепи (8), поворачивая ее по часовой стрелке.
- Проверьте натяжение цепи. Правильное натяжение цепи достигается, когда цепь (7) может быть поднята приблизительно на половину от центра шины (6).

ПРИМЕЧАНИЕ. Цепь (7) будет растягиваться во время резки и терять свое натяжение. Когда цепь ослабится, полностью отвинтите ручку натяжения цепи (8) или поверните ручку три раза против часовой стрелки, затем затяните ручку натяжения цепи (8), чтобы правильнобросить натяжение цепи, повторив шаги 1- 4, перечисленные выше.

СБОРКА УДЛИНИТЕЛЬНОГО ШЕСТА (Только для WG323E, WG323E.9)

Вставьте ручку удлинителя в вал. Поверните стопорную ручку по часовой стрелке для фиксации. (См. Рис. F1, F2)

УСТАНОВКА УДЛИНИТЕЛЬНОГО ШЕСТА К ПИЛЕ (см. Рис. G1)

Шаг1: Вставьте кронштейн шеста в (29) в пилу.
Шаг 2: Поверните ручку блокировки (28) против часовой стрелки, чтобы закрепить шест к машине.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом работы убедитесь, что шест надежно закреплен.

СНЯТИЕ УДЛИНИТЕЛЬНОГО ШЕСТА (см. Рис. G2)

Шаг1: Поверните ручку блокировки (28) по часовой стрелке, чтобы ослабить ее и вытащить.

Шаг 2: Сдвиньте пилу, чтобы отсоединить удлинитель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

• При использовании инструмента с удлинительным шестом убедитесь, что аккумулятор снят.

Регулировка длины шеста

Шест является телескопическим, он может вытягиваться от 2 м до 2,7 м.

- Чтобы удлинить шест, ослабьте зажимной рычаг, как показано на рис. Н.

- Вытяните внутреннюю часть шеста до желаемой длины.
- Чтобы зафиксировать шест в этом положении, затяните зажимной рычаг, как показано на рисунке Н.

СМАЗКА

! ВАЖНО: цепная пила не заправлена маслом. Перед использованием ее необходимо заправить маслом.

Никогда не используйте цепную пилу без масла или с низким уровнем масла, так как это приведет к значительному повреждению инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ. Срок службы и режущая способность зависят от смазки. Цепь автоматически смазывается маслом во время работы.

ЗАПРАВКА МАСЛЯНОГО БАКА:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вытащите аккумулятор перед заправкой.

- Установите цепную пилу на любую подходящую поверхность горловиной (3) вверх.
- Очистите область вокруг масляной горловины тканью и отвинтите колпачок, повернув его против часовой стрелки.
- Залейте масло до полного бака.
- Избегайте попадания грязи или мусора в масляный бак, установите крышку масляного наполнителя (3) и затяните, повернув по часовой стрелке, пока она не будет плотно затянута.

! ВАЖНО: Чтобы обеспечить вентиляцию масляного бака, между крышкой масляного фильтра и фильтром предусмотрены небольшие каналы, машина должна оставаться в горизонтальном положении (горловиной вверх (3))

Для предотвращения повреждения цепной пилы важно использовать только рекомендуемое масло (класс: ISO VG32). Его можно найти там же, где вы приобрели эту пилу или в соответствующем местном магазине. Никогда не используйте переработанное / старое масло.

Использование нерекомендуемого масла аннулирует гарантию.

Не для внутреннего применения. При попадании в дыхательные пути немедленно вызовите врача. Храните в недоступном для детей месте. Хранить вдали от тепла или открытого пламени.

ПРОВЕРКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОДАЧИ МАСЛА

Ее можно проверить, запустив цепную пилу и направив кончик пильной шины(6) на кусок картона или бумаги на земле. Если на картонную бумагу капает масло, все работает нормально. Если нет, несмотря на полный масляный бак, обратитесь в

сервисный центр WORX или к дилеру.

ВНИМАНИЕ: Не касайтесь земли цепью. Обеспечьте безопасное расстояние в 30 см.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БЕСПРОВОДНОГО ИНСТРУМЕНТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Зарядное устройство и аккумуляторная батарея специально разработаны для совместной работы, поэтому не пытайтесь использовать какие-либо другие устройства. Никогда не вставляйте или не допускайте попадания металлических предметов в зарядное устройство или аккумуляторные батареи, т.к. может произойти электрический сбой.

ПРИМЕЧАНИЕ. Ваша батарея разряжена, вы должны ее зарядить перед использованием. Зарядное устройство поставляется в комплекте с литий-ионным аккумулятором, установленным в инструменте. Не используйте другие зарядные устройства.

2. ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

Литий-ионный аккумулятор защищен от глубокой разрядки. Когда батарея разряжена, машина выключается с помощью защитной схемы. В теплой среде или после интенсивного использования аккумуляторная батарея может стать слишком горячей, чтобы заряжаться. Подождите, пока батарея не остынет.

3. УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ БАТАРЕИ (см. Рис. I1, I2, I3)

Нажмите кнопку снятия аккумулятора, чтобы извлечь аккумулятор из своего инструмента. После подзарядки вставьте батарейный блок в порт аккумулятора. Достаточно простого нажатия и небольшого давления, пока не будет услышан щелчок. Убедитесь, что аккумулятор закреплен.

Примечание. При извлечении аккумулятора надежно удерживайте его, чтобы избежать падения и повреждений.

4. Включение и выключение (см. Рис. J)

ВНИМАНИЕ: Перед использованием беспроводного инструмента проверьте аккумуляторную батарею.

Используйте только аккумуляторную батарею, указанную в разделе аксессуаров.

Для включения инструмента нажмите кнопку блокировки (15), затем полностью нажмите переключатель включения / выключения (2) и удерживайте в этом положении. Теперь кнопка блокировки может быть отпущена.

Для выключения отпустите переключатель включения / выключения.

5. РЕЗКА

Важно: заполнен ли масляный бак?
Постоянно проверяйте перед запуском и во время работы уровень масла (14) (см. Рис. K1). Заправьте масло, когда уровень масла низок. Полный масляный бак позволяет работать примерно 12 минут в состоянии газа в зависимости от интенсивности работы и остановок.

Проверяйте натяжение цепи примерно каждые 10 минут работы.

- 1) Установите аккумулятора в устройство.
- 2) Убедитесь, что участок бревна, который будет пилиться не лежит на земле. Касание цепи о землю во время работы опасно и изнашивает цепь.
- 3) Удерживайте пилу двумя руками. Всегда используйте левую руку для захвата передней рукоятки (4) и правую руку для захвата задней рукоятки (1).
- 4) Удостоверьтесь, что вы ровно стоите. Держите ноги на ширине плеч. Равномерно распределите вес на обе ноги.
- 5) Когда вы готовы сделать разрез, нажмите на кнопку блокировки (15) большим пальцем правой руки и скимайте спусковой крючок. Это включит пилу. Отпуск крючка выключит пилу. Перед началом резки убедитесь, что пила работает на полной скорости.
- 6) При резке медленно перемещайте цепь в сторону дерева. Дерево должно быть как можно ближе к корпусу пилы. Держите пилу крепко, чтобы избежать возможного отскока (движения вбок) пилы.
- 7) Направляйте пилу с помощью легкого давления, позволяя пиле выполнять свою работу.
- 8) Уберите пилу из разреза при полной рабочей скорости. Остановите пилу, отпустив переключатель включения / выключения (2). Перед установкой пилы убедитесь, что цепь остановлена.
- 9) Продолжайте практиковаться на бревнах в безопасном рабочем месте, пока вы не будете чувствовать себя комфортно с пилой.

Устройства защиты от отдачи

Эта пила имеет цепь и пильную шину с низкой отдачей. Они уменьшают вероятность отдачи. Следующие шаги уменьшают риск отдачи.

- Удерживайте пилу двумя руками. Используйте крепкий хват. Большие пальцы обернуться вокруг ручек.
- Все защитные устройства должны быть на пиле. Убедитесь, что они работают правильно.
- Не превышайте или не работайте с пилой на уровне плеч.
- Стойте ровно, удерживая равновесие
- Стойте немного левее от пилы. Это не позволит вашему телу быть в один ряд с цепью.
- Не допускайте касания кончика шины во время движения цепи.
- Никогда не пытайтесь резать два бревна

Аккумуляторная цепная пила RU

одновременно.

- Не делайте вырез с помощью кончика шины (не сверлите древесину с помощью кончика шины).
- Следите за перемещением древесины, которая может зажать цепь.
- Будьте предельно осторожны при повторном входе в предыдущий разрез.
- Используйте только цепь с низкой отдачей и шину (6), которые поставляются с этой цепной пилой. Или рекомендуемые.
- Никогда не используйте тупую или ослабленную цепь. Держите цепь острой и правильно натянутой.

Как безопасно пользоваться пилой

1. Используйте цепную пилу только в устойчивом положении и держивая равновесие.
2. Держите цепную пилу с правой стороны от себя (см. Рис. L).
3. Перед контактом с деревом, цепь (7) должна работать на полной скорости
4. Используйте упор цепной пилы (13), чтобы закрепить пилу на дереве, прежде чем начинать резать.
5. Используйте упор цепной пилы в качестве точки рычага при разрезе. (См. Рис. M)
6. Не используйте цепную пилу с вытянутыми руками.

Никогда не используйте цепную пилу выше высоты плеч

РЕЗКА ДРЕВЕСИНЫ ПОД НАТЯЖЕНИЕМ (СМ. РИС. О)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При распиливании ветки, которая находится под натяжением, будьте осторожны. Когда отпускается натяжение, ветка может отскочить назад и ударить оператора, нанеся серьезную травму или повлечь смерть.

При распилке бревен с обоих концов сделайте вырез сверху (Y) примерно на 1/3 диаметра бревна, затем закончите разрез (Z) снизу, чтобы избежать контакта цепной пилы с землей. При распиле бревен, поддерживаемых только на одном конце, сделайте вырез снизу (Y) примерно на 1/3 диаметра бревна и завершите разрез сверху (Z), чтобы избежать порчи или заклинивания цепной пилы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ С УДЛИНИТЕЛЬНЫМ ШЕСТОМ (ТОЛЬКО ДЛЯ WG323E, WG323E.9) Резка с плечевым ремнем (см. Рис. Р1)

Удлинительный шест снабжен плечевым ремнем, который обеспечивает дополнительную поддержку при подъеме пилы в воздух. Прикрепите плечевой ремень к удлинительному шесту и оберните вокруг плеча. Плечевой ремень также может смягчить удар, если пила упадет после завершения разреза.

Резка с удлинителем

1. Установите батарею в устройство.
2. Прежде чем разрезать высокую ветвь, рассмотрите все те же моменты, которые

подробно описаны в предыдущем разделе «Обрезка ветвей», обратите особое внимание на предполагаемую траекторию падающей ветви.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стойте прямо под разрезаемой веткой. Держите прохожих вдали. Не используйте лестницу или другую нестабильную опору при использовании инструмента. Не используйте инструмент рядом с кабельными, электрическими или телефонными линиями. Держитесь в 3 м (10 футов) от всех линий электропроводов. (См. Рис. Р2-Р5)

3. Удерживайте пилу двумя руками. Используйте только определенные зоны хвата при работе пилы на шесте (см. Рис. Р6).
4. Примите устойчивое положение. Держитесь ноги на ширине плеч. Распределите свой вес равномерно на обе ноги.
5. Когда вы готовы к резке, нажмите кнопку блокировки (30), затем полностью нажмите кнопку включения / выключения (31) (см. Рис. Р7). Это включит пилу. Выключение переключателя включения / выключения приведет к отключению пилы. Перед началом резки убедитесь, что пила работает на полной скорости.
6. При разрезе направьте пилу в сторону дерева. Удерживайте пилу крепко, чтобы избежать возможного отскока или катания (движение вбок) пилы.
7. Работайте пилой, используя легкое давление. Не давите сильно. Двигатель будет перегружен и может сгореть.
8. Уберите пилу, работающую на полной скорости. Остановите ее, отпустив крючок. Убедитесь, что цепь остановлена.

СТРИЖКА ДЕРЕВА (ОБРЕЗКА)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** избегайте отдачи. Отдача может привести к тяжелой травме или смерти. См. «Отдача», чтобы избежать риска отдачи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте пилу на шесте, во время:

- нахождения на дереве
 - нахождения на лестнице или любой другой неустойчивой поверхности
 - любого неудобного положения
- Вы можете потерять контроль над пилой, получив серьезную травму.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поднимайте руки выше плеч при использовании шеста.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Обращайтесь за профессиональной помощью, если вы не можете так работать.

Стрижка дерева - это процесс обрезки веток живого дерева. Удовствуйтесь, что ваша стойка устойчива. Держитесь ноги на ширине плеч. Распределите свой вес равномерно на обе ноги.

Следуйте инструкциям ниже, чтобы остричь дерево.

1. Сделайте первый разрез в 15 см от ствола дерева на нижней стороне ветки. Используйте верхнюю часть шины, чтобы делать этот разрез. Обрежьте

- 1/3 диаметра ветки (см. Рис. P8).
2. Двигайтесь на 5 - 10 см дальше от выреза. Сделайте второй разрез сверху. Продолжайте резать, пока вы отрежете ветку.
3. Сделайте третий разрез как можно ближе к стволу дерева на нижней стороне ветки. Используйте верхнюю часть шины, чтобы сделать этот разрез. Обрежьте 1/3 диаметра суха.
4. Сделайте четвертый разрез прямо над третьим разрезом. Режьте, чтобы соединить с третьим разрезом. Это приведет к обрезанию ветки.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПИЛЫ

Следуйте инструкциям по обслуживанию в этом руководстве. Правильная очистка пилы и цепи и обслуживание шины могут снизить вероятность отдачи. Проверяйте и обслуживайте пилу после каждого использования. Это увеличит срок службы вашей пилы.

ПРИМЕЧАНИЕ. Даже при правильной заточке риск отдачи может увеличиться с каждой заточкой.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ЦЕПНОЙ ПИЛЫ

1. Снимайте аккумуляторную батарею:

- Когда пила не используется
- Перед переходом из одного места в другое
- Перед обслуживанием
- Перед заменой принадлежностей или насадок, таких как цепь пилы и защита

2. Осмотрите цепную пилу до и после каждого использования.

Осмотрите внимательно, была ли защита или другая деталь повреждены. Проверьте на наличие повреждений, которые могут повлиять на безопасность оператора или работу пилы. Проверьте на наличие поврежденных деталей. Не используйте цепную пилу, если повреждение можетоказаться на вашей безопасности или работе пилы. Отремонтируйте поломку в авторизованном сервисном центре. Чтобы найти ближайший авторизованный сервисный центр, посетите сайт www.worx.com.

3. Следите за цепной пилой.

- Никогда не подвергайте пилу воздействию дождя или влаги.
 - Поддерживайте цепь острой, чистой и смазанной для лучшей и безопасной работы.
 - Следуйте шагам, описанные в этом руководстве, чтобы заточить цепь.
 - Держите ручки сухими, чистыми от масла и жира.
 - Держите все винты и гайки затянутыми.
- 4. При обслуживании используйте только идентичные запасные части.**
- 5. Когда вы не используете пилу, всегда**

храните в:

- в высоком или закрытом месте, вне досягаемости детей
- в сухом месте
- в чехле (9)

Техническое обслуживание шины

Для обеспечения максимальной продолжительности жизни шины рекомендуется следующее.

Рельсы стержня, которые держат цепь, должны быть очищены перед хранением инструмента или если шина или цепь выглядят грязными.

Рельсы следует очищать каждый раз, когда снимается цепь

Очистка рельса.

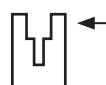
1. Снимите крышку цепи, шину и цепь. (см. раздел СБОРКА)
2. Используя проволочную щетку, отвертку или аналогичный инструмент, очистите остатки из внутренней колеи шины. (См. Рис. Q)
3. Убедитесь, что тщательно очистили масляные каналы

Действия, после которых требуется обслуживание цепей (7) и шины (6):

- Пила режет одной стороной или под углом.
- Пила нужно выталкивать через разрез.
- Малая подача масла к шине и цепи.

Проверяйте состояние шины каждый раз, когда цепь затачивается. Изношенная пильная шина повредит цепь и затруднит разрез.

После каждого использования извлеките аккумуляторную батарею, очистите все опилки из шины и отверстия для звездочки.



износ канавок



Правильная канава

Замените шину при износе канавок, когда она согнута или треснута, или когда произошло избыточное нагревание или появились заусенцы на рельсах. Если требуется замена, используйте шины, указанные для вашей пилы в списке запасных частей или на наклейке, расположенной на цепной пиле.

Замена шины и цепи

Замените цепь, если ножи слишком изношены.

Используйте цепь для замены только указанную в этом руководстве.

Проверяйте шину до заточки цепи. Поврежденная шина небезопасна. Она может повредить цепь. Это процесс резки.

Вставьте натяжную пластину шины (23) в новую, затянув винт по часовой стрелке. Выступ (a) должен быть установлен в отверстие в шине. (См. Рис. R)

ЗАТОЧКА ЦЕПИ ПИЛЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед обслуживанием извлеките аккумулятор Контакт тела с движущейся цепью или воздействие удара электрического тока могут повлечь за



**собой тяжелую травму или смерть.
Режущие кромки на цепи острые. При
работе с цепью используйте защитные
перчатки. Поддерживайте цепь заточенной.
Ваша пила будет резать быстрее и
безопаснее. Если вам нужно вдавливать
цепь в древесину, а резка создает только
опилки - цепь затуплена**

Смазка звездочки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выполнении каких-либо работ по техническому обслуживанию или обслуживанию этого инструмента надевайте перчатки.

Всегда вытаскивайте батарею перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию или обслуживанию данного инструмента.

ПРИМЕЧАНИЕ:

 **При смазывании звездочки шины нет
необходимости снимать цепь.**

1. Очистите шины и звездочку
2. Используя смазочный пистолет, вставьте наконечник пистолета в отверстие для смазки и добавляйте смазку, пока она не появится на внешнем крае звездочки. (См. Рис. S)
3. Чтобы повернуть звездочку, потяните цепь рукой, пока несмазанная сторона звездочки не будет установлена возле смазочного отверстия. Повторите процедуру смазки.

ТАБЛИЦА УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В следующей таблице приведены проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваша машина работает неправильно. Если они не устраниют проблему, обратитесь к своему сервисному агенту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед поиском неисправности выключите пилу и извлеките аккумулятор.

Проблема	Возможная причина	Решение
Цепная пила не работает.	Отсутствует заряд батареи. Предохранитель неисправен.	Зарядите аккумулятор. Замените предохранитель.
Цепная пила работает прерывисто	Перегрев Прикладывание слишком большого давления при распиле. Внутренняя проводка неисправна. Переключатель Вкл. / Выкл. Неисправен.	Поместите машину в прохладное, проветриваемое место, чтобы она остыла. Применяйте меньшее давление при резке. Свяжитесь с сервисным центром. Свяжитесь с сервисным центром. Свяжитесь с сервисным центром.
Сухая цепь	Нет масла в баке. Вентиляция в крышке масляной горловины забита Масляный проход засорился.	Заправьте масло. Очистить колпачок. Протрите место прохода масла.
Цепь / шина перегреваются.	Нет масла в баке. Вентиляция в крышке масляной горловины забита. Масляный проход засорился. Цепь перетянута. Тупая цепь.	Заправьте масло. Очистить колпачок. Протрите место прохода масла. Отрегулируйте натяжение цепи. Затяните цепь или замените ее.
Пила рвет, выбириует, неправильно работает.	Цепь не натянута. Тупая цепь. Цепь изношена. Зубцы цепи направлены в неправильную сторону.	Отрегулируйте натяжение цепи. Заточите цепь или замените ее. Замените цепь. Соберите цепь в правильном направлении.

Отходы электротехнических изделий нельзя утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть соответствующие условия. Проконсультируйтесь с местными органами власти или представителями розничной торговли

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 Отходы электротехнической продукции не следует утилизировать с бытовыми отходами. Они должны быть доставлены в местный центр утилизации для надлежащей переработки.

Аккумуляторная цепная пила RU

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Мы,
PositecGermanyGmbH
GrünerWeg 10, 50825 Кельн, Германия

Заявляем, что продукт

Описание **Аккумуляторная цепная пила**
Тип **WG322E WG322E.9 WG323E WG323E.9**
Функция **Обрезка дерева**

Соответствует следующим Директивам,

2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU
2000/14/EC с поправками к 2005/88/EC

WG322E WG322E.9

2000/14 / EC с поправками к 2005/88 / EC

- Процедура оценки соответствия согласно

Приложению **V**

- Измеренный уровень мощности звука **94.7 дБ (A)**
- Объявленный уровень мощности звука **96 дБ (A)**

WG323E WG323E.9

2000/14 / EC с поправками к 2005/88 / EC

- Процедура оценки соответствия согласно

Приложению **V**

- Измеренный уровень мощности звука **95.2 дБ (A)**
- Объявленный уровень мощности звука **96 дБ (A)**

Соответствует стандартам,

EN 60745-1

EN 60745-2-13

EN ISO 3744

EN 55014-1

EN 55014-2

часть EN ISO11680-1

Лицо с правом компилирования данного технического файла,

имя Marcel Filz

Адрес Positec Germany GmbH

Grüner Weg 10, 50825 Cologne, Germany



2018/01/10

Allen Ding

Заместитель главного инженера, Тестирование и
сертификация

Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Аккумуляторная цепная пила RU

СТРАНА	ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ	АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР
Россия	+ 7(495) 221-4625 доб.106, 107,108	Ленинградское ш., вл.29г, г.Химки, Московская обл., 141408, Россия

**EAC**

Производитель:	Место производства
Позитек Германия ГМБХ, Грюнер Вег 10, 50825 Кёльн, Германия	
Позитек Технолоджи КНР Ко.Лтд Номер 18 Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Сучжоу, Джиянгсу, КНР	✓

Импортер: ООО «Дистрибуторский Центр Юнисоо», Ленинградское ш., вл. 29Г, г.Химки, Московская обл., 141408, Россия

Срок соужбы 6 лет.

WORX
it's your nature

www.worx.com

Copyright © 2018, Positec. All Rights Reserved.
AR01343702